

OPÉRATION ORANGE

DE SŒUR EMMANUELLE

*Nous devons
nous battre
pour que soient
respectées la vie
et la dignité
des plus faibles.*

SŒUR EMMANUELLE

Pour les enfants d'Égypte,
du Soudan du Sud et du Liban

N°72
MARS 2023



ÉDITO DU PRÉSIDENT



L'engagement

Sœur Emmanuelle nous a quittés en octobre 2008 en nous laissant un héritage si riche, si dense, qu'aujourd'hui encore nous restons portés par ses messages. En voici un « *Le véritable amour, solide, durable, est celui qui cherche le bonheur des autres en même temps que son propre bonheur* ».

Notre engagement à poursuivre notre aide aux enfants en difficulté reste INTACT. Le pari fou de Jean Sage lancé après sa première rencontre avec Sœur Emmanuelle est présent en nous. Nos objectifs restent les mêmes : trouver des fonds grâce à vous chers donateurs, grâce à vous Relais de l'Opération Orange, et permettre ainsi d'apporter un ESPOIR AVEC L'ÉDUCATION à nos enfants libanais, égyptiens et sud-soudanais.

Les enfants paient toujours le prix fort dans les conflits et nous devons consolider nos actions dans les trois pays que Sœur Emmanuelle nous a confiés à sa retraite en 1993.

Ne nous décourageons pas malgré la crise économique et politique au Liban, malgré l'instabilité politique et l'inflation galopante au Soudan du Sud. En Égypte la situation est plus stable mais la natalité est préoccupante... l'école de Mokattam paraît si utile...

Merci encore et très bonne année 2023.

PATRICK CUINET *Président de l'Opération Orange*

Bienvenue à notre nouveau Relais !

— VAISON-LA-ROMAINE —

Je suis très heureux que nous ayons pu ce mardi 17 janvier 2023, créer le Relais de Vaison-la-Romaine.

Cela a été possible grâce aux amis de Vaison dont certains sont devenus membres de l'association, lesquels nous avaient déjà soutenus par leur présence lors des concerts organisés à titre de bénévole les trois années passées.

La présence du président national Patrick Cuinet et son épouse Madeleine que je remercie vivement nous a bien aidés. Répondre aux questions, passer le film de France 2 « Les Héritiers de Sœur Emmanuelle », orienter la discussion et les choses fut prépondérant.

Ceci se fit dans une atmosphère conviviale avec le partage d'un repas pour clôturer la soirée.

Francis Desplobains



*Les membres du nouveau Relais de Vaison-la-Romaine
Martine Delacourt • Francis Desplobains • Françoise Arnaud*

Pour soutenir l'œuvre de Sœur Emmanuelle, je peux :

faire un don de 15 € 30 € 45 € autres €

Si vous souhaitez soutenir plus particulièrement un pays : Égypte Liban Soudan du Sud

aider à la scolarité d'un enfant de l'école ou du collège (140 € / an) ou d'une lycéenne (250 € / an) en Égypte.

adhérer à l'Opération Orange, et verser pour l'année 2023, l'adhésion de 20 € (ne donnant pas droit à un reçu fiscal), dans la mesure du possible en vous rapprochant d'un relais.

Tout don ou toute adhésion donne droit à l'envoi du bulletin.

NOM Prénom

Adresse

Code Postal Ville

Votre E-mail

Date Signature

Signaler tout changement d'adresse.

Vérifier sur la boîte aux lettres, le nom bien lisible. **Nombreux retours** de bulletins et reçus fiscaux pour boîte non identifiable.

Par carte bancaire, paiement Paypal sur le site internet de l'Association : www.operation-orange.org

Par chèque à l'ordre de "Opération Orange". Préciser au dos leur destination (*aide à la scolarité, don, adhésion*)

Par virement sur le compte du **CRÉDIT MUTUEL** - IBAN FR76 1027 8090 3100 0204 7060 173 - BIC CMCIFR2A - **N'OUBLIEZ PAS VOTRE ADRESSE**

⚠ ATTENTION, L'ANCIEN COMPTE DE LA BANQUE POSTALE SERA CLÔTURÉ EN MAI 2023.

BON À RETOURNER À :

Monique d'HÉROUVILLE - Opération Orange - 2117 route de Vaunaveys - 26400 VAUNAVEYS-la-ROCHETTE

Si vous souhaitez obtenir un reçu fiscal (à partir de 15€), il est impératif de nous faire parvenir vos dons **AVANT LE 20/12/2023**

Les Relais & Les Soutiens Permanents

DE L'OPÉRATION ORANGE DE SŒUR EMMANUELLE

LES RELAIS

1 RELAIS Aixois (Aix-en-Provence)
Anne Thierry-Secchi
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 04 42 21 55 99
anne-thierysecchi@wanadoo.fr

2 RELAIS Drôme / Ardèche
Francine Pillet
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 04 26 42 38 01 - 06 08 18 83 64
francine.pillet@sfr.fr

3 RELAIS Provence
Nadine Sanchez
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 06 85 55 12 30
sandunad@wanadoo.fr

4 RELAIS Val de Reins (Amplepuis)
Christiane Mainand
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 04 74 64 45 30
chrys.mainand@orange.fr

**5 RELAIS Aveyron
Tarn et Garonne**
Elisabeth Maisonabe
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 05 65 69 62 20
elisabeth.maisonabe@orange.fr

6 RELAIS Champagne-Ardenne
Chantal Rainon
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 03 25 39 25 55 - 06 40 60 74 93
ac.rainon@free.fr

7 RELAIS du Gers
Claudette Layrle
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 05 62 61 12 95
layrleclaudette@gmail.com

8 RELAIS de la Vienne
Hélène Chanceler
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 05 49 61 28 90 - 06 07 14 99 41
hchl49@gmail.com

9 RELAIS de Vendée
François Démurger
Président / Désigné membre du CA
Tél. 02 51 42 45 16 - 06 81 99 06 12
demurger.francois@orange.fr
relaisvendee.operationorange@orange.fr

10 RELAIS d'Anjou
Jacques Langlais
Président / Désigné membre du CA
Tél. 02 41 87 39 88
relaisanjouoouse@gmail.com

11 RELAIS Lorraine
Daniel Jacquot
Président / Désigné membre du CA
Tél. 06 77 71 62 16
jacquot.unpi@orange.fr

12 RELAIS de Normandie
Danièle Dufau
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 06 83 15 44 10
daniele.dufau@orange.fr



13 RELAIS de Haute-Loire
Michel Charreyre
Président / Désigné membre du CA
Tél. 06 32 84 59 18
m.charreyre@wanadoo.fr

14 RELAIS Isère
Jean Sage - Président d'honneur
Bernard Emptoz
Président / Désigné membre du CA
Tél. 06 80 12 95 96
bernard.emptoz@wanadoo.fr

15 RELAIS Vaison-la-Romaine (Vaucluse)
Francis Desplobains
Président / Désigné membre du CA
Tél. 06 34 53 77 07
francis.desplobains@cegetel.net

LES SOUTIENS PERMANENTS

A. ADE Amis des Enfants - NICE
Muriel Ercolano
Tél. 04 93 82 93 97 - 06 81 41 61 98
muriel.tran2@wanadoo.fr

B. Les Amis de l'Opération Orange de l'Enclave des Papes
Marthe Valayer
Présidente / désignée membre du CA
Tél. 04 90 28 00 83
marthe.valayer@wanadoo.fr

C. Jacquotte Lagier - PROVENCE
Maussane-les-Alpilles
Tél. 04 90 54 41 83 ou 06 18 73 28 45
jacquotte.maussane@gmail.com

D. Les Chartreux - LYON
Agnès Vagnon
06 73 30 98 17
agnes.vagnon@wanadoo.fr

E. Martine et Jean-Pierre Garnier ILLE ET VILAINE
Tél. 02 99 96 71 49 ou 06 13 12 23 95
jp-garnier3@wanadoo.fr

F. Stéphane Cordonnier HAUTS DE FRANCE
Tél. 06 09 33 62 65
scordonnier@hotmail.fr

G. Marie et Jacques Vacance CÔTE D'AZUR
Tél. 06 14 36 87 54

H. Habib Maroun DRÔME
Tél. 04 75 68 71 53
donasam.maroun@free.fr

Égypte

Visite à l'école Gabal el Mokattam du Caire

NOVEMBRE 2022

Tassouni Takla est la directrice de l'école Gabal el Mokattam du Caire. C'est une directrice heureuse de pouvoir accueillir un millier d'enfants du quartier.



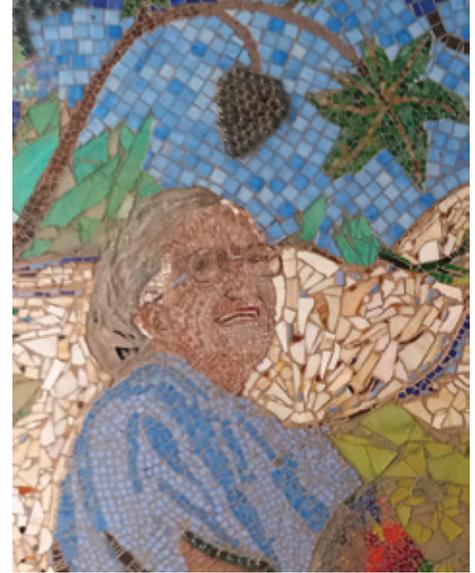
Sœur Takla et les enfants

Elle m'a reçue avec un grand sourire : elle **rayonne par sa joie de vivre et sa joie de partager** tout ce qu'elle reçoit, collecte, organise ...

Les enfants commencent l'école à 8 h du matin. Ils étudient puis font une pause vers 10 h, ils bénéficient alors d'une collation pendant la récréation. Dans la cour, on ne ressent pas d'excitation brutale des enfants mais une atmosphère joyeuse, animée et calme à la fois. Des petits élèves partagent ce qu'ils ont. Tassouni Takla et les professeurs circulent au milieu des enfants dans la cour, les écoutent et les rassurent si nécessaire.

Tassouni Takla a investi dans une friteuse sans huile et propose à moindre coût de vraies patates frites (qui sont plus saines que des chips) et des sandwiches fous (fèves). L'école est très propre sans un papier sur le sol et tout le personnel et les élèves marquent un grand RESPECT aux femmes de ménage.

La directrice du jardin d'enfants m'a invitée à voir la **création d'un tableau**



en mosaïque : une reproduction d'une photo de sœur Emmanuelle.

La ressemblance est frappante, le tableau incroyable ! Ce travail a été réalisé **par le professeur artistique Romani avec les élèves de l'école**. Les petites pièces de faïence, pour faire la mosaïque, proviennent du travail de tri de poubelles spécifiques ; elles ont été triées par couleur, placées par les enfants et leur professeur. Cette merveille n'a pas encore trouvé sa place en hauteur, mais la réflexion avance pour le choix de l'endroit et gageons qu'elle trônera bientôt aux yeux de tous.

Martine Pernodet,
Marie-Michelle Stephan

À nos proches, aux amis de l'Opération Orange bonne, heureuse et charitable année

“ En mai 2023 nous entrerons dans la cinquantième année du « fol pari de l'Ami Jean ». C'est en Mai 1974 que j'ai rencontré Sœur Emmanuelle dans un bidonville du Caire, bouleversé par la misère des chiffonniers, surtout celle des chiffonnières, je lui ai promis de faire, de lui apporter tout ce qu'elle souhaiterait.

Mariées, disons vendues, troquées contre quelques animaux, à 11-12 ans, pour une espérance de vie d'une quarantaine d'années, ces chiffonnières auraient de 15 à 20 maternités et verraient mourir la moitié de leurs enfants ! Aujourd'hui, grâce à l'éducation, elles se marient au-delà de 20 ans, avec un fiancé choisi, elles acquièrent des métiers surtout d'éducation et de santé. Nos jeunes de Mokattam sont parmi les premiers de leur secteur éducatif, nombreux sont ceux et celles qui, en faculté, poursuivent des études supérieures. Sœur Sara nous a téléphoné son émerveillement : « des jeunes femmes



devenues médecins, dentistes, pharmaciennes, infirmières, achètent des petites voitures pour aller exercer dans des dispensaires, des hôpitaux de l'immense mégapole du Caire ! »

En 1989 Sœur Emmanuelle demanda de fournir « une orange par semaine » aux 20 000 enfants des écoles de roseaux (Rakoubas) au SOUDAN (soit près de 20 tonnes par an). Le pari de l'ami Jean devenait l'Opération Orange à laquelle Sœur Emmanuelle en 1991 ajoutait un appel pour ravitailler des dispensaires et des écoles au LIBAN.

Je tiens à remercier vivement toutes celles et ceux

- qui animent des relais soit en province, soit sur le plan national,
- qui continuent à organiser avec notre ami Mourad (mon fils égyptien !) des voyages en Égypte.

Votre Ami Jean
Janvier 2023

Une bulle de bonheur et d'espoir



Le Caire plateau de Gizeh

Dans le langage courant, sur l'échelle des superlatifs que l'on attribue au gigantisme, au caractère colossal ou à la richesse d'une chose, d'un fait, d'un lieu ou d'une personne, se place au sommet de la « pyramide des mots » le qualificatif métaphorique : « pharaonique ». C'est dire la grandeur associée dans l'imaginaire collectif à **ce pays hors norme qu'est l'Égypte!** Berceau de l'humanité, rayonnante par son patrimoine historique, spirituel, culturel et géographique, elle constitue de fait une destination privilégiée pour laquelle, pour peu qu'on ait eu la grâce de voyager parfois hors des sentiers battus, on pourrait avoir le sentiment de venir grossir les rangs des candidats au tourisme de masse. Il n'en fut pas du tout le cas pour notre groupe qui, grâce à l'Opération Orange initiée en 1989 par Jean Sage, a pu vivre cette expérience égyptienne comme un voyage initiatique et solidaire en prolongement de **l'œuvre exceptionnelle de Sœur Emmanuelle.** Toute notre reconnaissance s'adresse ainsi à « l'ami Jean », mais aussi à Sœur Sara pour son accueil si chaleureux et à notre guide Mourad Sedki qui a su nous transmettre à merveille la passion de son pays.

L'immersion dès les premiers jours au cœur de l'œuvre de Sœur Emmanuelle ne pouvait que **transformer notre regard** sur les découvertes qui allaient suivre lors de notre voyage. Quelle émotion de découvrir **l'école de Mokattam**, même

en journée non travaillée par les élèves ! Nous avons trouvé un lieu tellement soigné et beau au milieu de la pauvreté, une bulle de bonheur et d'espoir pour des enfants qui semblent injustement prédestinés à un avenir épouvantable.

« L'urgence impérieuse pour les pauvres c'est d'être respectés, d'avoir la dignité » selon Sœur Emmanuelle. Cette mission à Mokattam est réalisée. Avec toutes les actions lancées pour la revalorisation des ordures, la création d'écoles, de crèches, même dans la pauvreté, chacun tient dignement un poste indispensable dans le fonctionnement du pays et chaque enfant peut imaginer un meilleur avenir par l'assurance d'une bonne éducation inculquée à l'école.

Après la découverte de Mokattam qui nous a tous un peu transformés, nous avons poursuivi le voyage révélant son patrimoine extraordinaire et sa géographie envoûtante, mais nous



Enfants au Caire

étions alors sans doute plus sensibles et plus ouverts au peuple égyptien et à ses moindres marques d'amitié. Et puis, petit à petit, le groupe hétéroclite a commencé à constituer une véritable famille. Nous avons pris conscience que nous étions tous liés dès le départ par la même motivation et que nous avons tous été réellement touchés par ce que nous avons vécu ensemble.

Au-delà de son intérêt pour la richesse de ses sites, ce voyage a été une véritable révélation. Nous avons pu observer la dualité qui réside en chaque chose et les contrastes qui s'imposent au paysage : les richesses apportées par le Nil et les zones désertiques, les constructions exceptionnelles de l'Homme et ses bidonvilles, mais ce voyage nous a montré aussi la puissance de la vie sur la mort. Et, malgré les difficultés humaines que rencontrent au quotidien bon nombre d'Égyptiens, on ressent encore aujourd'hui la transmission d'un haut niveau de spiritualité à travers une réflexion raffinée du peuple en lien avec sa représentation de l'éternité.

Enfin, par notre passage dans le sillage de force, d'enthousiasme et d'efficacité laissée par l'action de Sœur Emmanuelle, nous avons été les témoins de l'un de ses beaux messages à relayer autour de nous : « *Regarder l'autre, l'écouter, lui sourire, s'intéresser à lui, d'après moi, c'est le commencement de l'être humain* ».

Colette Chanteclair

Dernières nouvelles de la rentrée

Cairo Government
Manshiet Nasser Zone
Gabal El Mokattam P.S
School students numbers 2023/ 2022

Pour l'année scolaire 2022-2023, le nombre d'élèves est en augmentation puisque l'école accueille 1 053 enfants. Ils sont répartis dans 30 classes, de la maternelle au collège et il y a autant de filles que de garçons.

Rania Atef nous partage sa joie : « *Les résultats de notre école cette année en 3^e Préparatoire sont de 100 % de réussite et notre école est la première de toutes les écoles de la région Mansheyet Naser. Six élèves des premiers de la région sont de nos élèves.* »

Bravo à tous et belle année à chacun !

Grade	Class number	students number		Total	Religion		Notes
		Boys	Girls		muslim	christian	
K.G. 1	3	54	54	108	5	103	
K.G. 2	3	46	62	108	9	99	
Primary 1	3	50	52	102	11	91	
Primary 2	4	82	80	162	13	149	
Primary 3	3	49	45	94	8	86	
Primary 4	3	57	43	100	4	96	
Primary 5	3	43	45	88	11	77	
Primary 6	2	34	49	83	13	70	
Prep 1	2	39	27	66	8	60	
Prep 2	2	38	33	71	10	61	
Prep 3	2	36	35	71	4	67	
Total	30	528	525	1053	94	959	

Liban

*Chers amis
de l'Op°ration Orange,
permettez-nous
de vous parler
un peu de nos °coles.*



Collège patriarcal

Les écoles catholiques furent ouvertes au Liban au 17^e siècle grâce aux missionnaires étrangers, et se sont ensuite fortement multipliées dans tout le pays au 19^e siècle. Les élèves de ces écoles étaient principalement chrétiens, cohabitant toutefois toujours avec un petit nombre de musulmans.



Jeunes dansant ensemble

Le Collège patriarcal a été fondé par un moine libanais en 1864, et lors de sa création c'était un internat, comme la plupart des écoles catholiques de l'époque. Les élèves accueillis étaient alors des enfants de familles notables de Beyrouth, de Damas et de Jéricho. La majorité étaient chrétiens.

Cependant, après la première guerre mondiale, un grand nombre de chrétiens émigrent en Amérique latine, ce qui réduit drastiquement la population chrétienne dans l'ensemble du pays. Les élèves chrétiens et musulmans s'équilibrent alors en nombre dans l'établissement.

Puis survient la guerre civile fratricide en 1975, qui divise la capitale en deux parties, Beyrouth-Est pour les Chrétiens, Beyrouth-Ouest pour les musulmans. Ainsi, le Collège patriarcal, situé dans l'ouest de Beyrouth, se retrouve dans la partie dite musulmane. Ses élèves

deviennent alors à 80 % musulmans. Et cette proportion a encore augmenté après l'invasion israélienne en 1982 puis la guerre de 33 jours en 2006. Les enfants chrétiens deviennent alors très minoritaires.

Pour nous, **le Collège patriarcal demeure chrétien, de par son histoire et les valeurs qu'il véhicule.** Tout le grand quartier qui l'entoure porte d'ailleurs le nom de « Patriarcat », connu dans le pays comme siège de l'institution chrétienne. C'est la raison pour laquelle **nous avons vivement souhaité aider les élèves chrétiens des familles défavorisées à être scolarisés dans cet établissement historique pour notre communauté,** et ce en les aidant sur plusieurs aspects au quotidien, notamment les frais de transport scolaire, internet et groupe électrogène à la maison.

Bien que Beyrouth ne soit « officiellement » plus divisée aujourd'hui, les parents appréhendent parfois cette cohabitation car leurs enfants ont une majorité de camarades musulmans chiites et ils craignent notamment qu'ils puissent apprendre à travers eux un endoctrinement à la notion de « martyrs de la résistance ».

Le Collège St Sauveur est situé quant à lui à Beyrouth-Est, plus exactement dans le centre même de Beyrouth, proche du musée national. Cette position centrale le place toutefois également très proche de Beyrouth-Ouest. **La majorité des élèves sont chrétiens et les musulmans présents sont sunnites, alors qu'au Collège patriarcal ils sont chiites.**

Notre mission est de garder aujourd'hui l'esprit chrétien dans nos écoles et d'encourager les familles chrétiennes à y rester car il serait triste d'avoir des noms d'établissements tels que St Sauveur sans un seul élève chrétien en son sein.

La présence chrétienne nous semble nécessaire, pour l'Histoire et pour le vivre-ensemble. Car la mission originelle de l'église a toujours été l'enseignement, et **le Liban est une mosaïque de communautés et de fraternités apprenant à s'accepter et s'aimer les uns les autres.**



École Saint Sauveur

Grâce à l'Opération Orange nous poursuivons **l'objectif à réaliser, celui de la paix, de la tolérance, du vivre-ensemble, de l'acceptation, de l'amitié, de la convivialité, de la fraternité, de l'égalité entre Libanais.**

Soyez assurés, chers amis, qu'à travers l'aide aux écoles vous participez à la formation d'un avenir bienveillant, ouvert et fleurissant pour l'ensemble des petits Libanais.

Père Sabeh et May

Soudan du Sud

*D°couverte in situ de toutes les actions
pour lesquelles nous travaillons tous de loin / NOVEMBRE 2022*

J'ai été extrêmement émue par l'incroyable accueil qui m'a été réservé à mon arrivée de l'aéroport : comme je logeais dans la maison d'hôtes située dans l'enceinte du Centre de Formation et de Développement Communautaire de Lologo, j'ai parcouru à pied la grande allée de l'entrée entre des centaines d'écolier(e)s et d'apprenti(e)s, sous les chants de bienvenue et les youyou !

J'ai apprécié d'être logée dans la confortable maison d'hôtes : résider dans le Centre est pratique et permet de vivre au cœur même de toutes les activités. Notre sécurité était bien assurée avec un garde à l'entrée du Centre et un garde armé la nuit dans l'enceinte fermée de la maison d'hôtes. Le projet de panneaux solaires est tombé à l'eau car dans l'état des équipements disponibles, il serait impossible d'assurer le fonctionnement des climatiseurs qui requièrent une puissance élevée.

Le lendemain, j'ai remis à la directrice de **L'Ecole Saint Vincent**, les six cartons de crayons, stylos et néo-colors donnés par Caran d'Ache. Nous les avons distribués dans les trois classes de maternelle et aux premières classes de primaire. Le matériel est gardé dans les classes et géré par les maîtresses. J'ai vu le nouveau bâtiment en construction, dont le financement est assuré par les donateurs autrichiens et anglais. Lorsqu'il sera achevé, le nombre de salles sera doublé et cela permettra de ne plus avoir des classes comptant plus de 100 élèves (trois cette année).

Pour moi, la belle surprise a été les ateliers de formation professionnelle. J'ai eu une perception très positive, bien au-delà de mes espérances. Ces ateliers sont bien pensés et adaptés en fonction des besoins. Pour la formation informatique par exemple, c'est impressionnant ce qu'ils arrivent à apprendre en neuf mois ! Non seulement utiliser les logiciels de base, mais aussi installer un réseau Wifi, un serveur, un système de caméra de surveillance etc. Les diplômé(e)s recevront des kits à cet effet. En maçonnerie, on apprend aussi la plomberie et le carrelage. En électricité, ils savent brancher des panneaux solaires. La formation First Aid a été renforcée et est plus professionnalisante



Elèves de la formation aux premiers secours
©MICHEL BITTAR

qu'une simple formation de premiers secours : ils sont capables d'effectuer toutes sortes de tests de laboratoire pour dépister les maladies courantes (malaria, syphilis, typhoïde, hépatite, Covid...), tests de grossesse ou pour connaître le groupe sanguin.

Tout cela représente des améliorations récentes des cursus qui témoignent d'un effort constant de SVDP pour s'adapter et répondre aux besoins de manière efficace.

Chaque atelier était présenté par un(e) apprenti(e). Au début, j'ai pensé qu'il s'agissait d'instructeurs tant leurs explications étaient claires et précises ! Tous étaient très motivés et conscients de la chance qu'ils avaient eu d'être sélectionnés, sachant qu'il y a chaque année plus de demandes que de places. La sélection se fait selon des critères privilégiant les personnes qui sont les plus vulnérables et dans le besoin. A ceux qui ne sont pas vraiment alphabétisés, SVDP propose des cours supplémentaires. Je rappelle que les formations sont dispensées gratuitement.

Nous sommes allés voir les petites entreprises de quatre bénéficiaires du système de micro-crédit qui a repris cette année. En juillet, 14 diplômé(e)s ayant monté des petites entreprises ayant au moins un an d'existence ont été sélectionnés et ont reçu des prêts en SSP (entre 150 et 800 \$).

J'ai travaillé plusieurs matins avec Marlin, la comptable, et son assistante Alice. Une réunion a été organisée avec Andrew Kalema, l'expert auditeur

agréé. Nous avons finalement résolu les problèmes de connexion Wi-fi faible et aléatoire : deux modems portables ont été achetés et laissés dans les bureaux de Betram, le coordinateur des programmes, et de la comptabilité, en usage exclusif. C'était essentiel pour que nous puissions assurer la tenue de la comptabilité et sa supervision.

A Nyarjwa, nous avons visité le Centre de Santé Saint Vincent qui a été restauré cette année après des travaux de maintenance qui ont duré plus que prévu et pendant lesquels le Centre était fermé. Nous avons eu une séance de palabres sous un arbre du terrain agricole avec des représentants de la communauté locale pour régler les conflits qui ont perturbé le fonctionnement des activités cette année.

Au foyer Be In Hope pour enfants des rues aussi, nous avons reçu un accueil très chaleureux ! Nous avons distribué des livres en anglais que nous avons apportés (cf photo). Les garçons sont disciplinés et bien encadrés par la nouvelle travailleuse sociale. Leurs chambres sont propres et bien rangées. Chaque semaine, ils suivent des cours en informatique et bénéficient d'une formation en agriculture sur le terrain du foyer. Le dernier jour, nous avons fait une balade sur le Nil avec eux, concluant notre séjour en beauté !

Cette première visite a été pour moi une très belle expérience : riche, intense et émouvante.

*Florence Rivallet, présidente d'ASASE
Association Suisse des Amis de Soeur Emmanuelle*



Jeunes au foyer Be in Hope - ©MICHEL BITTAR



Les actions

DES RELAIS ET AMIS DE L'OPÉRATION ORANGE

RELAIS DRÔME ARDÈCHE

Soirée du 19 novembre 2022

Ce sont plus de 200 personnes qui se sont retrouvées dans la salle Polyvalente d'Étoile-sur-Rhône pour la soirée organisée par le Relais Drôme Ardèche d'Opération Orange de Sœur Emmanuelle, destinée aux enfants des trois pays aidés par l'association.

Après les remerciements d'usage, la présidente Francine Pillet a rappelé combien il était crucial de poursuivre le soutien financier de l'association aux enfants du Liban où aujourd'hui 90 % de la population vit sous le seuil de pauvreté ; au Soudan du Sud avec 300 repas servis aux enfants recueillis dans le centre aidé par Opération Orange et pour l'aide à la scolarité de 1000 enfants dans le bidonville des chiffonniers du Caire en Égypte.

La soirée s'est ensuite déroulée dans une ambiance particulièrement festive au travers de l'animation proposée par

le Centre Culturel Hispanique avec Thelma qui a fait vibrer la salle grâce à ses démonstrations de flamenco et les rythmes endiablés de la musique gipsy interprétés par Antonio Fernandez et Davy Santiago qui ont entraîné une grande partie des convives sur la piste de danse.

Sans oublier l'excellent dîner espagnol préparé par Anthony de la société Elixir. Une tombola a permis à un certain nombre de participants de repartir avec de jolis lots.

La soirée s'est concrétisée par un excellent résultat financier à la plus grande satisfaction des organisateurs qui remercient chaleureusement tous les participants.

Opération « oranges » à l'IND de Valence en décembre 2022

Après notre semaine d'interventions auprès de tous les élèves de l'Institution

Notre-Dame de Valence, soit 2000 jeunes de la maternelle à la terminale, une opération vente d'oranges a été mise en place par l'adjointe en Pastorale, Lynda Long.

L'objectif était de récolter un maximum d'argent afin de participer au remplacement de trois véhicules utilitaires au Soudan du Sud.

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que les jeunes se sont impliqués dans cette action en sollicitant parents, famille, amis, voisins...

3600 oranges ont ainsi été vendues et nous avons profité de la fête de l'établissement le 9 décembre, pour les remettre aux élèves, les féliciter pour leur réussite et remercier l'adjointe en pastorale et la direction de l'établissement pour leur implication et leur accompagnement dans cette belle action solidaire.

Francine Pillet

RELAIS AIXOIS

Samedi 12 novembre le concert des lauréats 2022 s'est tenu pour la huitième année au conservatoire d'Aix, dans le bel auditorium de notre fidèle partenaire. Des jeunes musiciens, chaque promotion est unique car réunit des personnalités différentes, toujours talentueux, ont ravis une fois encore l'assemblée, relativement nombreuse en ce long week-end de pont du 11 novembre avec de la musique classique (Vivaldi, Lully, Popper, Fauré, Stauss, Bach...) mais aussi Radiohead. Le dernier morceau était une composition du jeune pianiste Pierre Mikidjian parti poursuivre ses études musicales au prestigieux conservatoire de Paris, revenu à Aix pour l'événement.

Les personnes présentes ont été généreuses et ont répondu présent à notre appel aux dons, elles nous ont acheté en outre de l'artisanat et des confitures.

Nous remercions donc chaleureusement tous les participants qui ont fait la réussite de cette belle soirée, le directeur M. Durand-Mabire et son équipe, les jeunes diplômés et le public enthousiaste.

Anne Thierry-Sechi



Vente de confitures à Aix



Les musiciens au conservatoire d'Aix

RELAIS HAUTE LOIRE

Le 14 octobre, l'ensemble collège Saint-Régis/Saint Michel (450 élèves) organisait son « **cross annuel** » au profit de notre Relais. Chaque élève participait en s'inscrivant pour la somme d'un euro minimum et courait dans la série de sa classe. L'esprit de compétition était banni, seul comptait le fait de terminer la course. Ceux qui le souhaitaient couraient avec le « bracelet orange » symbole de leur engagement pour notre cause.

Le chèque du montant de la collecte nous a été remis le vendredi 16 décembre, ainsi que la « Lumière de Bethléem », lors d'une **cérémonie de Noël** regroupant tout l'établissement.

Le 29 octobre, c'était la traditionnelle **vente d'oranges** dans la ville du Puy-En-Velay. Nous avons l'honneur cette année de recevoir la visite de Monsieur Laurent Wauquiez, président de la région AURA. C'est sa énième rencontre avec Sœur Emmanuelle.

Le 10 décembre, une **vente d'oranges** a eu lieu le jour de la vente mensuelle d'Emmaüs. Les conditions atmosphériques ne s'y prêtaient pas, mais nous avons tenu bon quand même.

Michel Charreyre



1. Remise des médailles lors du cross de l'ensemble collège st Régis/st Michel
2. Jeune fille fière de son bracelet orange, signe d'engagement
3. Vente d'oranges au Puy-en-Velay

RELAIS ISÈRE



1. Forum des associations
2. Spectacle de Papagalli
3. Le marché de Noël et le calendrier
4. Bénévoles au spectacle Papagalli

UN TRIMESTRE DYNAMIQUE

> Forum 2022, incontournable pour se faire connaître

Ce dimanche 4 septembre, 8 heures du matin et déjà 20° C ! Jean-Jacques et Bernard commencent à installer le stand, monter les tables et les kakémonos, grilles, chaises, etc. Notre président vient nous aider moralement, encore bien fatigué ! Bientôt rejoints par Franck et Jean-François, ainsi que Nathalie qui apporte le café...

Jean, Zette, Michel et Bernard assureront la fin de matinée ; les visiteurs sont là, ravis de rencontrer leur ancien professeur et fondateur de notre Relais. Beaucoup de monde, beaucoup de bruit, de bons contacts et deux nouvelles adhésions !

Après-midi avec M. Paule et Robert, Jean, Zette, Nathalie... Démontage à 17 h, pour une fois il a fait très chaud sous la halle !

> Spectacle de Serge Papagalli, un habitué d'Opération Orange qui attire un public nombreux !

> Le marché de Noël de la Côte-Saint-André

Pour la 1^{re} fois le Relais Isère expose avec son calendrier 2023 et des oranges ! Les bénévoles ont eu très froid mais les résultats nous ont reconfortés !

Jean-Jacques Bouthier

RELAIS VAL DE REINS

Depuis 15 années, notre Relais organise sa traditionnelle bourse aux livres sur le dernier week-end de novembre. La salle des sports du collège Saint-Viateur à Amplepuis est gracieusement mise à notre disposition. La mise en place de nos milliers de bouquins récoltés tout au long de l'année se fait avec l'aide des collégiens le vendredi après-midi. Comme chaque année, les érudits de lecture se pressent à l'ouverture dès 17 h.

Un coin enfant, des romans, des livres de poche, des beaux livres sont présentés jusqu'au dimanche 15 h sur des tranches horaires en continu.

Cette action régulière nous permet de pérenniser notre soutien pour l'éducation des enfants, l'amélioration de la condition féminine, l'équipement médical et la formation des jeunes pour



Bourse aux livres à Amplepuis

un apprentissage dans les trois pays concernés. Un engagement bénévole que l'on souhaite poursuivre le plus longtemps possible... mais nous lançons un appel pour la relève !

Emmanuel Th°venon



Tournées printemps 2023



Tournée avec Sœur Sara

Mercredi 3 mai : arrivée à Paris
Jeudi 4 au samedi 6 mai : Vendée
Dimanche 7 au mercredi 10 mai : Angers-Saumur
Lundi 8 mai : réunion publique
Jeudi 11 et vendredi 12 mai : Les Chartreux à Lyon puis Saint-Etienne-de-Saint-Geoirs
Samedi 13 mai : AG à Valence

Dimanche 14 mai : Montpellier
15 h - Conférence ouverte à tous chez les Petites Soeurs des Pauvres Ma Maison
4 rue Jeanne Jugan - Contacts : Martine Mulot 06 67 19 49 47 ou Armelle Fleuriot 06 12 24 06 06

Lundi 15 et mardi 16 mai : Grasse
Jeudi 18 mai : retour au Caire

Tournée avec May Sabe

Mardi 16 mai : Valence
Conférence publique-buffet au lycée Montplaisir (s'adresser à Francine Pillet 06 08 18 83 64)

Mercredi 17 mai : Aix-en-Provence ou Marseille
Rodez

Projet pr°par° par Catherine Riollet, en cours d'élaboration.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CONVOCATION SAMEDI 13 MAI 2023 À 10H30
LYCÉE MONTPLAISIR • 75 RUE MONTPLAISIR • VALENCE

ORDRE DU JOUR

- ✓ Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale de 2022
- ✓ Approbation du rapport moral et d'activité présenté par le président
- ✓ Approbation du rapport financier présenté par le trésorier
- ✓ Approbation du rapport du commissaire aux comptes
- ✓ Approbation des comptes 2022 et affectation du résultat
- ✓ Approbation du budget prévisionnel
- ✓ Perspectives 2023
- ✓ Élection et renouvellement des administrateurs
- ✓ Questions diverses

INSCRIPTION AU REPAS

Inscription obligatoire si vous souhaitez participer au repas qui suivra l'Assemblée Générale. Pour la participation au repas, envoyer un chèque de 16 € libellé « Opération Orange » avant le 30 avril à Claudie Stacoffe - 5 Impasse des Trois Beccs - 26800 Etoile-sur-Rhône - Tél. 06 30 68 99 98

NOM..... Prénom.....
Adresse.....
Code Postal..... Ville.....
s'inscrit pourpers. au repas et verse x 16 € soit €.

POUVOIR ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 13 MAI 2023

Coupon à renvoyer avant le 30 avril à Claudie Stacoffe

NOM..... Prénom.....
Adresse.....
Code Postal..... Ville.....
Donne mandat à.....
de me représenter et de voter en mon nom les résolutions proposées à l'Assemblée Générale Ordinaire.

LES VOYAGES

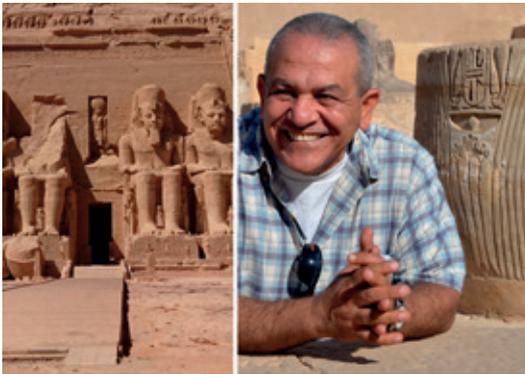
POURQUOI FAUT-IL QU'ILS SE RÉALISENT ?

- ✓ **POUR NOUS ENRICHIR** et nous laisser fasciner par les valeurs de l'Égypte Éternelle, des Pharaons à Sœur Emmanuelle.
- ✓ **POUR SŒUR SARA ET SES CHIFFONNIERS** que Sœur Emmanuelle nous a confiés.
- ✓ **POUR TOUS NOS AMIS ÉGYPTIENS.** La misère entrave la marche vers la démocratie, la liberté, la paix, souhaitées par tous, musulmans et coptes.
- ✓ **POUR DÉCOUVRIR LE LIBAN** si proche de la France.

➤ ÉGYPTTE (DU 6 AU 16 OCTOBRE 2023

Organisé et accompagné par Mourad Sedky guide égyptien et Chairman de l'Agence Mirus Voyages et Patrick Cuinet.

Dans la région du Caire : plateau de Gizeh - Saqqarah - Le Caire : Quartier Musulman, Monde Copte, Musée - Mokattam, rencontre avec Sœur Sara et les enfants - Louqsor : Vallée des Rois, Temple de Medinet Habou - Karnak et Temple de Louqsor - Vallée des Nobles et des Artisans - Croisière sur le Nil - Temples d'Edfou et de Kom Ombo - Abou-Simbel - Philaë et jardin botanique...



PRIX : prestations au sol par personne et en chambre double : 1 550 € (assurance comprise).

Les tarifs des vols internationaux et intérieurs ne sont pas connus à ce jour.

RENSEIGNEMENT / INSCRIPTION : Patrick Cuinet

22 chemin du Setty - 26800 Étoile-sur-Rhône

Tél. 06 61 55 33 25 - patrickcuinet@hotmail.com

Inscriptions avant le 1^{er} mai 2023

Nous faisons des voyages complets et culturels dans lesquels tout ce qui est annoncé est compris dans le prix initialement prévu, ainsi nous garantissons un excellent rapport qualité-prix.

Le voyage ne pourra avoir lieu que si toutes les conditions (sanitaires, sécuritaires, tarifaires...) sont réunies.

➤ LIBAN (Faites savoir à Patrick Cuinet si vous êtes intéressés pour un voyage de 8 jours en avril ou octobre 2024.

Nous irons à la rencontre de nos amis Michel et May Sabeh, visiterons les dispensaires et écoles soutenus par l'Association et découvrirons les richesses archéologiques du Liban : Byblos, Tyr, Baalbeck et le musée...

Découverte du Liban

QUELQUES TÉMOIGNAGES DU VOYAGE D'OCTOBRE 2022



« Malgré les difficultés que connaît le Liban, Aline, notre guide, a réussi à me faire aimer ce pays... Enfin j'ai particulièrement apprécié la visite du collège Saint Sauveur à Beyrouth, cela m'a énormément marqué. »

Baptiste, 16 ans.

« J'ai beaucoup appris, j'ai beaucoup reçu, je pense revenir. »

François D. B.

« Comme on peut le lire à travers ces témoignages, ce voyage tant attendu depuis 3 ans, a pu se réaliser dans de bonnes conditions et a été apprécié. Aline, notre guide passionnante, nous a fait découvrir et partager l'amour de son pays « sans langue de bois ».

En plus de la découverte touristique du Liban, nous avons été reçus au dispensaire St Georges Souk el Ghareb, avons été accueillis par le Père Philippe Saïd et son épouse Tania, assistante sociale, échangé avec le médecin et l'infirmière. Nous avons également eu la chance de partager un moment avec les enfants de l'école Saint Sauveur dirigée par le Père Georges où se côtoient chrétiens et musulmans.

Enfin pour clôturer le voyage, nous avons passé la soirée avec J Claude Hawatt chez May et le père Sabeh qui avaient invité des amis. Ce dernier repas fut un moment privilégié de partage et de convivialité.

Simone



Découvrir l'actualité,
les évènements, des photos,
des vidéos, les relais...
Rendez-vous sur le site
de l'association



www.operation-orange.org

EN ÉGYPTE

- > Contribution aux frais de scolarité pour les enfants des chiffonniers dans l'école maternelle, primaire et collège Gabal el Mokattam au Caire, aide à la scolarisation des lycéennes et étudiantes
- > Soutien aux familles les plus pauvres

AU SOUDAN DU SUD

- > École et centre de formation professionnelle
- > Distribution de repas et foyer pour enfants des rues
- > Ferme-pilote et programmes générateurs de revenus
- > Centre de santé et unité de soins

AU LIBAN

- > Aide à la scolarisation pour des enfants de deux établissements scolaires à Beyrouth
- > Achat de médicaments et petit matériel médical pour une dizaine de dispensaires
- > Équipement de cabinets dentaires

LES VINS DE L'OPÉRATION

Pour les commandes et renseignements, allez sur le site d'Opération Orange. Nos quatre viticulteurs réjouiront vos papilles grâce à leurs vins et champagne. Ils reversent à L'Opération Orange de 1 € à 1,75 € / bouteille.

Expédition possible / Dépôt

Patrick Cuinet : 06 61 55 33 25
patrickcuinet@hotmail.com

Jean Sage : 04 74 20 24 40 - 06 85 23 51 28
jeansageoporange@orange.fr

Marthe Valayer : 04 90 28 00 83
06 81 82 34 09 - marthe.valayer@wanadoo.fr

REMERCIEMENTS

Merci aux donateurs qui, par leur générosité, permettent le développement des différents programmes d'aides.

Merci à tous ceux qui ont collaboré à ce bulletin par la production de textes ou l'envoi de photos.

Merci à la région Auvergne-Rhône-Alpes pour la subvention annuelle si précieuse pour l'aide à la scolarité des lycéennes de Mokattam.



Vos règlements et dons

Monique d'HÉROUVILLE
Opération Orange de Sœur Emmanuelle
2117 route de Vaunaveys
26400 Vaunaveys-la-Rochette

Tél. 06 12 82 96 08
Courriel : monique.dherouville@hotmail.fr

Libeller vos chèques
à l'ordre de "Opération Orange"

ou effectuer un virement
sur le compte du Crédit Mutuel
IBAN : FR76 1027 8090 3100 0204 7060 173
BIC : CMCIFR2A

ou paiement Paypal sur le site internet.

Nous contacter



PAR VOIE POSTALE

Opération Orange de Sœur Emmanuelle
chez Patrick Cuinet
22 chemin du Setty • 26800 Étoile-sur-Rhône



PAR TÉLÉPHONE • 06 61 55 33 25



PAR COURRIEL • patrickcuinet@hotmail.com

REPRÉSENTANT LÉGAL ET DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :
PATRICK CUINET